

Switzerland-Zurich: Supply services of personnel including temporary staff

OJ S 238/2014 10/12/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Eidgenössisch Technische Hochschule Zürich Informatikdienste

Postal address: Stampfenbachstrasse 69

Town: Zurich

Postal code: 8092

Country: Switzerland

For the attention of: Frau Ilka Titze

E-mail: ilka.titze@id.ethz.ch**Additional information can be obtained from:**

Official name: Eidgenössisch Technische Hochschule Zürich Informatikdienste

Internet address: http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=847145**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities****Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Personel temporaire «Sharepoint».

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 22: Personnel placement and supply services

Main site or place of performance: ETH Zürich

Rämistrasse 101

8092 Zürich.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5.**

Short description of the contract or purchase(s)

Afin d'augmenter provisoirement notre capacité en personnel, les services de l'informatique de l'école polytechnique fédérale de Zurich et son département «Service Delivery» recherchent du personnel temporaire pour soutenir son team «Microsoft Sharepoint».

II.1.6. CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope****II.2.2. Information about options****II.2.3. Information about renewals****II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 15.2.2015. Completion 31.8.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract**III.1.1. Deposits and guarantees required**

Aucunes.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Sont admises, pour autant qu'un offreur assume la responsabilité générale. Cet offreur est parallèlement l'unique contractant du client.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Conditions générales de participation: aucunes.

Sous-traitance: voir 3.5.

III.2. Conditions for participation**III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers****III.2.2. Economic and financial ability****III.2.3. Technical and professional ability**

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

30.1.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 28.2.2015

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Des offres partielles ne sont pas admises.

Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC: aucunes.

Conditions générales: conditions générales de la commettante (CG pour les services informatiques).

Négociations: sont réservées.

Conditions régissant la procédure:

1a. Prestations fournies en Suisse.

Pour les prestations fournies en Suisse, l'adjudicateur n'adjudge les marchés publics qu'à des soumissionnaires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail et des conditions de travail ainsi que l'égalité salariale entre femmes et hommes.

1b. Prestations fournies à l'étranger.

Si la prestation est exécutée à l'étranger, le soumissionnaire doit garantir au moins le respect des conventions fondamentales de l'Organisation internationale du travail (conventions fondamentales de l'OIT), à savoir les conventions suivantes:

- convention n° 29 du 28 juin 1930 concernant le travail forcé ou obligatoire (RS 0.822.713.9),
- convention n° 87 du 9 juillet 1948 concernant la liberté syndicale et la protection du droit syndical (RS 0.822.719.7),
- convention n° 98 du 1er juillet 1949 concernant l'application des principes du droit d'organisation et de négociation collective (RS 0.822.719.9),
- convention no 100 du 29 juin 1951 concernant l'égalité de rémunération entre la main-d'œuvre masculine et la main-d'œuvre féminine pour un travail de valeur égale (RS 0.822.720.0),
- convention n° 105 du 25 juin 1957 concernant l'abolition du travail forcé (RS 0.822.720.5),
- convention n° 111 du 25 juin 1958 concernant la discrimination en matière d'emploi et de profession (RS 0.822.721.1),
- convention n° 138 du 26 juin 1973 concernant l'âge minimum d'admission à l'emploi (RS 0.822.723.8),
- convention n° 182 du 17 juin 1999 concernant l'interdiction des pires formes de travail des enfants et l'action immédiate en vue de leur élimination (RS 0.822.728.2).

2. Respect des normes sociales minimales par les sous-traitants L'adjudicateur exige que les sous-traitants respectent les normes sociales minimales susmentionnées. S'ils fournissent leur prestation en Suisse, les sous-traitants doivent observer les normes sociales minimales en vigueur en Suisse (chiffre 1a); s'ils fournissent leur prestation à l'étranger, ils sont tenus de respecter au moins les conventions fondamentales de l'OIT (chiffre 1b).

Autres indications: l'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.

www.simap.ch

Délai de livraison / remarques: le genre de la charge ne permet pas de variantes.

Délai de clôture pour le dépôt des offres / remarques: 1 fois sous forme électronique en format .pdf et 1 fois sous forme écrite à l'adresse du donneur de mandat avec la référence «Personel temporaire "Sharepoint"».

Publication de référence nationale: Simap de la 5.12.2014, doc. 847145

Délai souhaité pour poser des questions par écrit: 9.1.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.12.2014